GLOSARIO DE PALABRAS DESCONOCIDAS

Make: Hacer

Belonging: Perteneciente

Training: Formación

Procurement: Obtención

Strictly: Estrictamente

Available: Disponible

Without: Sin

Written: Escrito

Safety: La seguridad

Statement: Declaración

Unbalance: Desequilibrar

Qualified: Calificados

Bad: Malo

Through: Mediante

Stripes: Rayas

PUNTO 2 PREGUNTAS Y RESPUESTAS

* What does it happen If the product is modified without our written permission?

R//: If the product is modified without our written permission, or if the safety instruction in the instruction manuals are not being followed, this declaration becomes invalid.

* What will you do if monitor settings are incorrect?

R//: You should make sure that the instruction manual is correct. and if you do not search online and download the manual corresponding to the model and brand of the TV

* What is the most important before you start turning on the tv?

R//: make sure your TV is ser to this receiver as you will use the on-screen displays (OSDs) on your TV to follow these instructions

* Where do you have to check if your tv is digital?

R//: to confirm that your TV is digital, you should check the instruction manual for a statement that the TV has a digital tuner.

PUNTO 3 GRABACIONES DE AUDIO





PUNTO 4 AGREGADO TRADUCION DE TODO EL MANUAL

PRIMERA HOJA

1. check the instruction manual of the TV/monitor to make sure the TV/ monitor settings incorrect

-R//verifique el manual de instrucciones del televisor / monitor para asegurarse de que la configuración del televisor / monitor sea incorrecta –

2. (for further information. please check the manual of your TV. Ft

Refer to the instruction manual belonging to the electric motor. )

-R//: para mayor información. Por favor, consulte el manual de su televisor. Pie

Consulte el manual de instrucciones del motor eléctrico.

3. and training requirements. And on internal controls and procedures to ensure compliance with the financial regulations. Procurement manual and instructions.

-R//: y requisitos de formación. y en los controles y procedimientos internos para garantizar el cumplimiento de la normativa financiera. Manual de adquisición e instrucciones.

SEGUNDA HOJA

1. strictly follow instruction for connecting the S-Video cable (SVHS) given in the operating manual of your TV set.

-R//: Siga estrictamente las instrucciones para conectar el cable de S-Video (SVHS) que figuran en el manual de instrucciones de su televisor.

1. Read the instruction manual that came with your TV to do this.

-R//: Lea el manual de instrucciones que viene con su televisor para hacer esto.

1. when playing software recorded in conventiona 1(4:3) format, the settings on your TV will determine how the material is presented-see the manual that came with your TV for detals on what options are avaliable.

-R//: Al reproducir software grabado en convenciones. 1 (4: 3) formato, la configuración de su TV determinará cómo se presenta el material: consulte el manual que viene con su televisor para conocer las opciones disponibles.

1. If the product is modified without our written permission, or if the safety instruction in the instruction manuals are not being followed, this declaration becomes invalid.

-R//: Si el producto se modifica sin nuestro permiso por escrito, o si no se siguen las instrucciones de seguridad en los manuales de instrucciones, esta declaración se vuelve inválida.

HOJA 3

1. Please refer o the relevant instructions in the user guide in this regard.

-R//: Consulte las instrucciones pertinentes en la guía del usuario al respecto.

1. to confirm that your TV is digital, you should check the instruction manual for a statement that the TV has a digital tuner.

-R//: para confirmar que su televisor es digital, debe consultar el manual de instrucciones para obtener una declaración de que el televisor tiene un sintonizador digital.

1. this operating manual is part of the unbalance motor and must be available to qualifled personnel at any time. aviteq.de

The producers guarantee depends on consideration of these regulation and all of this manual.

-R//: Este manual de operación es parte del motor de desequilibrio y debe estar disponible para personal calificado en cualquier momento. aviteq.de

La garantía de los productores depende de la consideración de este reglamento y de todo este manual.

1. make sure your TV is ser to this receiver as you will use the on-screen displays(OSDs) On your TV to follow these instructions

-R//: asegúrese de que su televisor esté conectado a este receptor, ya que utilizará las visualizaciones en pantalla (OSD) de su televisor para seguir estas instrucciones

HOJA 4

1. Please read the TV monitor manual and change the settings accordingly.

-R//: Lea el manual del monitor de TV y cambie la configuración según corresponda.

1. Each TV converter box will come with installation instructions from the manufracture.

-R//: Cada caja convertidora de TV vendrá con instrucciones de instalación del fabricante.

1. Mythe: Sitting too close to the TV is bad for the eyes.

-R//: Mythe: Sentarse demasiado cerca del televisor es malo para los ojos.

1. A small interface module house your audio input from the TV and displays on/off status for your system.

-R//: Un pequeño módulo de interfaz aloja su entrada de audio del televisor y muestra el estado de encendido / apagado de su sistema.

1. Assemble the security fittings according to the manifacturer`s installation instructions

-R//: Ensamble los accesorios de seguridad de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante.

HOJA 5

1. the advice contained in this manual does not the instruction give by your physician (or clinical care provider), who will already be familiar with the operation of the device through the clinical manual provided.

-R//: El consejo contenido en este manual no es lo que le da su médico (o proveedor de atención clínica), quien ya estará familiarizado con el funcionamiento del dispositivo a través del manual clínico proporcionado.

1. to download the Demo instruction manual. click here

-R//: para descargar el manual de instrucciones demo. haga clic aquí

1. see price list and/ or instruction handbook of the implement

-R//: Ver lista de precios y / o manual de instrucciones del implemento.

1. however, depending on the isntallation location. color distortion may occur if the speaker system is istalled extremely close to the screen of a television set.

-R//: Sin embargo, dependiendo de la ubicación de instalación. la distorsión del color puede ocurrir si el sistema de altavoces está instalado muy cerca de la pantalla de un televisor.

HOJA 6 FINAL

1. Depending on the quality of the player`s television speakers, even without instrucments the virtual rockers have the potential to wake up the neighbors.

-R//: Dependiendo de la calidad de los altavoces de televisión del jugador, incluso sin instrumentos, los rockeros virtuales tienen el potencial de despertar a los vecinos.

1. Some discs include a copy prevention signal, and this typ of disc is player back stripes etc... may appear on some sections of the picture depending on the TV. 4

-R//: Algunos discos incluyen una señal de prevención de copia, y este tipo de disco tiene rayas posteriores del reproductor, etc. Puede aparecer en algunas secciones de la imagen, dependiendo del televisor. 4